

Switzerland-Estavayer-le-Lac: Engineering services

OJ S 209/2017 31/10/2017

Contract notice**Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Office fédéral des routes (OFROU)

Postal address: Place de la Gare 7

Town: Estavayer-le-Lac

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Postal code: 1470

Country: Switzerland

Contact person: 820001471 — prestations de service d'ingénierie pour la réorganisation des archives cantonales

E-mail: marches.publics.estavayer@astra.admin.ch**Internet address(es):**Main address: <https://www.simap.ch>Address of the buyer profile: www.astra.admin.ch**I.3. Communication**

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:

http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=990079

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the following address:

Official name: Office fédéral des routes (OFROU)

Postal address: Place de la Gare 7

Town: Estavayer-le-Lac

Postal code: 1470

Country: Switzerland

Contact person: 820001471 — prestation de service d'ingénierie pour la réorganisation des archives cantonales

E-mail: marches.publics.estavayer@astra.admin.ch

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Internet address(es):Main address: <https://www.simap.ch>**I.4. Type of the contracting authority**

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.5. Main activity

Other activity: Entretien et aménagement RN

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

820001471 — conservation du patrimoine filiale 1 — prestations de service d'ingénierie pour la réorganisation des archives cantonales.

II.1.2. Main CPV code

71300000 Engineering services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Dans ce cadre, l'OFROU met en appel d'offres les prestations suivantes:

- triage des archives physiques de la filiale F1,
- récupération des fichiers scannés,
- saisie des documents dans l'Index Digiplan,
- coordination des différents acteurs de l'archivage,
- élimination des documents superflus,
- classement des boîtes d'archive après triage et élimination.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Main site or place of performance: À la filiale F1 de l'OFROU à Estavayer-le-Lac.

II.2.4. Description of the procurement

Dans ce cadre, l'OFROU met en appel d'offres les prestations suivantes:

- triage des archives physiques de la filiale F1,
- récupération des fichiers scannés,
- saisie des documents dans l'Index Digiplan,
- coordination des différents acteurs de l'archivage,
- élimination des documents superflus,
- classement des boîtes d'archive après triage et élimination.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Cost criterion - Name: Voir point 4.5 Autres indications de la publication SIMAP / Weighting: 1

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/03/2018 End: 31/12/2020

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Le mandat pourra être reconduit en fonction de l'arrivage de documents à archiver.

(Une reconduction du marché entre en ligne de compte, lorsque la libération des crédits nécessaires, les délais pour la procédure d'approbation et/ou des événements imprévisibles la rendent nécessaire).

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Q1: Capacité technique.

Q1.1: Référence du soumissionnaire à un objet comparable au marché mis en soumission, soit l'ingénierie, la planification de projets ou l'archivage de documents techniques.

Q1.2: 50 % au maximum de la prestation peuvent être fournis par sous-traitance.

Q2: Capacité économique et financière.

Q2.1: Le chiffre d'affaires annuel est supérieur au double du montant annuel du marché.

Q2.2: Déclaration volontaire du soumissionnaire (signée). La déclaration volontaire du soumissionnaire est intégrée dans les documents de l'offre de prestations de mandataires.

Q2.3: Extrait(s) du registre du commerce ou, pour les sociétés ayant leur siège à l'étranger, attestation(s) analogue(s) (plus récents que 3 mois par rapport au délai de dépôt de l'offre).

Q2.4: Attestations à remettre après la remise de l'offre par le soumissionnaire sur demande du mandant dans un délai de 7 jours:

— extraits du registre des poursuites (plus récents que 3 mois par rapport au délai de dépôt de l'offre),

— justifications des paiements actuels pour AVS/AI/APG/AC ainsi que SUVA et AFC,

— justifications des paiements actuels pour la LPP,

— attestation(s) d'assurance responsabilité civile professionnelle pour les dommages et les montants de couvertures comme précisés dans le projet de contrat.

Q3: Personnes-clés

Q3.1: Compétences du chef projet avec les exigences minimales suivantes:

— diplôme d'ingénieur civil délivré par une haute école HES/ETS ou formation équivalente,

— connaissances dans le domaine du génie civil (tracé et ouvrages d'art),

— pratique de minimum 5 ans dans le métier.

Q3.2: Compétences de l'adjoint au chef de projet (génie civil) avec les exigences minimales suivantes:

— diplôme d'ingénieur civil délivré par une haute école HES/ETS ou formation équivalente,

— connaissances dans le domaine du génie civil (tracé et ouvrages d'art),

— pratique de minimum 3 ans dans le métier.

Q3.3: Compétences de l'adjoint au chef de projet (BSA) avec les exigences minimales suivantes:

— diplôme d'ingénieur électro-mécanique délivré par une haute école HES/ETS ou formation équivalente,

— connaissances dans le domaine électromécanique,

— pratique de minimum 3 ans dans le métier.

Q3.4: Preuve que la disponibilité des responsables et des opérateurs de saisie suppléants des responsables est supérieure ou égale à la disponibilité minimum exigée par le pouvoir adjudicateur pour le mandat du présent appel d'offres. Énumération détaillée et description de la charge dans le temps au sein de la société et des autres projets.

Q3.5: Exigences linguistiques: les personnes-clés (*) doivent avoir au moins le niveau de maîtrise du français suivant:

- le chef projet: B2,
- l'adjoint au chef de projet (GC): B2,
- l'adjoint au chef de projet (BSA): B2,
- les opérateurs de saisie: B2.

Les niveaux cités ci-dessus relèvent du cadre européen commun de référence pour les langues édités par le Conseil de l'Europe.

Le soumissionnaire devra remplir les tableaux ad-hoc des documents de l'offre et joindre au CV tout certificat du niveau requis ou équivalent ou fournir les explications suffisantes pour justifier les niveaux atteints.

(*) Comme personnes-clés sont considérées les personnes qui exécuteront les fonctions de responsables et d'opérateurs de saisie.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Toutes les entreprises économiquement et techniquement aptes à assumer le mandat et apportant la preuve de leur aptitude sont invitées à déposer une offre en francs:

- capacité technique,
- capacité économique et financière,
- personnes-clés.

Les critères de qualification ne doivent pas être remplis par chaque partenaire, mais par l'association, à moins qu'une exigence ne se réfère expressément aux partenaires individuellement, comme par exemple la certification.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 11/12/2017 Local time: 23:59

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

French

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 14/12/2017 Local time: 23:59

Information about authorised persons and opening procedure: La date de l'ouverture des offres est provisoire. L'ouverture des offres n'est pas publique. Les soumissionnaires reçoivent simplement un procès-verbal anonyme d'ouverture des offres.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Des offres partielles ne sont pas admises.

Conditions pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC: aucunes.

Conditions générales: selon le projet de contrat prévu.

Négociations: sont réservées.

Conditions régissant la procédure: le pouvoir adjudicateur adjuge des marchés publics pour des prestations en Suisse uniquement à des adjudicataires qui garantissent le respect des dispositions sur la protection du travail, des conditions de travail des employées et employés de même que l'égalité de salaire entre hommes et femmes.

Autres indications: complément à la description du projet:

À teneur de la nouvelle péréquation financière, la confédération Suisse est devenue propriétaire des routes nationales à la date du 1.1.2008. Pour la planification de la maintenance, l'OFROU doit connaître l'état actuel de chaque ouvrage ou élément d'ouvrage (ouvrage d'art, tunnel, galerie, tracé, évacuation des eaux, installation électromécanique, etc.). Les cantons du Jura, de Neuchâtel, de Fribourg, de Vaud, de Berne et de Genève ont fourni les leurs boîtes d'archive de ces ouvrages à la filiale d'Estavayer-le-Lac de l'OFROU. Un nombre important de ces documents classés, tels que factures, procès-verbaux de chantier, correspondances, soumissions, etc. sont aujourd'hui inutiles, occupent beaucoup de place dans les archives et compliquent la recherche de documents utiles. Pour ces raisons, l'OFROU a décidé de trier les archives physiques (matière première des actuels et futurs projets) dans le but d'obtenir une systématique de classement et d'enregistrer en parallèle tous les documents pertinents, dans la banque de données Digiplan (enregistrement électronique de nombreuses métadonnées).

Liste des critères d'adjudication: (selon manuel sur les marchés publics).

C1 Prix [60 %]. Preuves pour ce critère:

— montant de l'offre financière. Éléments de jugement: le prix considéré pour l'évaluation est le montant de l'offre avec rabais, sans escompte et sans TVA, après contrôle par le mandataire du MO et correction des erreurs arithmétiques. L'évaluation des prix se fait selon la méthode suivante: la note maximale (5) est attribuée à l'offre révisée au prix le plus bas. Les offres, dont le prix est supérieur de 50 % ou plus à celui de l'offre la plus basse, obtiennent la note 0. Entre 2, l'évaluation est linéaire et tient compte des centièmes.

C2 Compétences et références des personnes-clés [20 %]. Comme personnes-clés pour le critère d'adjudication.

C2 sont considérées les personnes qui exécuteront les fonctions de:

- chef de projet [5 %],
- adjoint au chef de projet GC [5 %],
- adjoint au chef de projet BSA [5 %],
- opérateurs de saisie [5 %].

C2.1: Chef de projet [5 %]. Preuves pour ce critère:

- CV de la personne-clé (diplômes et attestations, parcours professionnel, projets de référence),
- référence dans le domaine de l'archivage de documents,
- tableau maîtrise de la langue française et allemande.

Éléments de jugement:

- adéquation du CV de la personne-clé avec les exigences du présent marché (formation de base et continue, nombre d'années de pratique dans le métier, références dans les domaines tracé/environnement, ouvrages d'art, tunnels/géotechnique et BSA),
- adéquation de la référence avec les tâches du présent marché (type d'archive, rôle de la personne-clé, prestations effectuées, type de documents),
- maîtrise de la langue française et allemande.

C2.2: Adjoint au chef de projet GC [5 %]. Preuves pour ce critère:

- CV de la personne-clé (diplômes et attestations, parcours professionnel, projets de référence),
- référence dans le domaine de l'archivage de documents,
- tableau maîtrise de la langue française et allemande.

Éléments de jugement:

- adéquation du CV de la personne-clé avec les exigences du présent marché (formation de base et continue, nombre d'années de pratique dans le métier, références dans les domaines tracé/environnement, ouvrages d'art, tunnels/géotechnique),
- adéquation de la référence avec les tâches du présent marché ...

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Bundesverwaltungsgericht

Postal address: Postfach

Town: Saint-Gall

Postal code: 9023

Country: Switzerland

VI.5. Date of dispatch of this notice

28/10/2017